

# SILVER CREST®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## MULTI-FUNCTION HOT AIR STYLER SWC 1000 C1

(GB)

### MULTI-FUNCTION HOT AIR STYLER

Operating instructions

(BG)

### МАША ЗА КОСА С ТОПЪЛ ВЪЗДУХ

Ръководство за експлоатация

(HR)

### MULTI-STYLER S TOPLIM ZRAKOM

Upute za upotrebu

(DE) (AT) (CH)

### MULTI-WARMLUFT-STYLER

Bedienungsanleitung

IAN 107211

(HR) (BG)



GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

---

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

|          |                             |          |    |
|----------|-----------------------------|----------|----|
| GB       | Operating instructions      | Page     | 1  |
| HR       | Upute za upotrebu           | Stranica | 15 |
| BG       | Ръководство за експлоатация | Страница | 29 |
| DE/AT/CH | Bedienungsanleitung         | Seite    | 43 |

**A****B**

# Index

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Introduction</b> .....                                | <b>2</b>  |
| Copyright .....  | 2         |
| Limited liability .....                                  | 2         |
| <b>Intended use</b> .....                                | <b>2</b>  |
| <b>Items supplied</b> .....                              | <b>3</b>  |
| <b>Unpacking</b> .....                                   | <b>3</b>  |
| Disposal of the packaging .....                          | 3         |
| <b>Appliance description</b> .....                       | <b>4</b>  |
| <b>Technical data</b> .....                              | <b>4</b>  |
| <b>Safety instructions</b> .....                         | <b>5</b>  |
| <b>First use</b> .....                                   | <b>8</b>  |
| <b>Attachment fitting / removal</b> .....                | <b>8</b>  |
| Fitting Attachments .....                                | 8         |
| Removing attachments .....                               | 8         |
| <b>Switching on / off / Selecting a heat level</b> ..... | <b>9</b>  |
| <b>Using the attachments</b> .....                       | <b>9</b>  |
| Large round brush .....                                  | 9         |
| Small round brush .....                                  | 9         |
| Curling tongs .....                                      | 10        |
| Double brush .....                                       | 10        |
| Half round brush .....                                   | 10        |
| Styling jet .....  | 10        |
| <b>Cleaning and Care</b> .....                           | <b>11</b> |
| <b>Storage</b> .....                                     | <b>11</b> |
| <b>Tips for the perfect hairstyle</b> .....              | <b>11</b> |
| <b>Disposal of the appliance</b> .....                   | <b>12</b> |
| <b>Troubleshooting</b> .....                             | <b>12</b> |
| <b>Warranty</b> .....                                    | <b>12</b> |
| <b>Service</b> .....                                     | <b>13</b> |
| <b>Importer</b> .....                                    | <b>13</b> |

## Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a high-quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use this appliance only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these operating instructions on to whoever might acquire the appliance at a future date.

## Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction of it, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

## Limited liability

All technical information, data and information for the connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest at time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how.

No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions.

The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use, incompetent repairs, making unauthorised modifications or for using unapproved replacement parts.

## Intended use

This appliance is intended for human hair care and only for use in domestic households.

It is not intended for use on animals or in commercial or industrial environments.

This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned. Claims of any kind for damage resulting from unintended use will not be excepted. The operator alone bears liability.

## Items supplied

This appliance is supplied with the following components as standard:

- Multi-Function Hot Air Styler
- Storage case
- Small round brush
- Large round brush
- Half round brush
- Curling tongs
- Double brush
- Styling jet
- Operating instructions

### NOTICE

- ▶ Check the contents to ensure that everything is present and for signs of visible damage.
- ▶ If the contents are not complete or are damaged due to defective packaging or through transportation contact the Service Hotline (see chapter **Service**).

## Unpacking

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- ◆ Remove all packing material.

### **WARNING! RISK OF SUFFOCATION!**

- ▶ Packaging materials should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.

## Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.



The recirculation of packaging into the material circuit saves raw material and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging material that is no longer needed as per the regionally established regulations.

### NOTICE

- ▶ If possible, preserve the appliance's original packaging during the warranty period, so that in the event of a warranty claim you can package the appliance ideally for its return.

## Appliance description

Figure A:



- ① Attachment insertion slot
- ② Slide switch Cool Shot 
- ③ Level switch
- ④ Power cable
- ⑤ Suspension loop
- ⑥ Air intake grill
- ⑦ Release button "push"

Figure B:

- ⑧ Half-round brush
- ⑨ Curling tongs
- ⑩ Small round brush
- ⑪ Large round brush
- ⑫ Double brush
- ⑬ Styling jet
- ⑭ Storage bag

## Technical data

|                   |   |
|-------------------|---|
| Mains voltage     | 220 - 240 V ~, 50/60 Hz   |
| Power consumption | 1000 W  |
| Protection class  | II  |


## Safety instructions

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ This appliance must only be connected to a properly installed wall power socket providing electrical energy at the level detailed on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances may the appliance be submersed in fluids or fluids be allowed to permeate the housing. The appliance must not be exposed to moisture or used outdoors. Should liquids enter the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and arrange for it to be repaired by a qualified technician.
- ▶ In event of operating malfunctions and before cleaning the appliance, remove the plug from the mains power socket.
- ▶ Disconnect the appliance by pulling on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance, and protect the cable from being damaged.
- ▶ To avoid risks, arrange for defective plugs and/or power cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.
- ▶ Do not kink or crush the power cable, and route it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never hold the appliance, the power cable or the power plug with wet hands.
- ▶ Unplug the appliance immediately after use. The appliance is completely free of electrical power **ONLY** when unplugged.



** RISK OF ELECTRIC SHOCK**

- ▶ You must not open the device housing or attempt to repair the device yourself. Should you do so, the safety of the appliance is no longer assured and the warranty will become void. Only allow authorised technicians to repair a defective appliance.
- ▶ Ensure that the power cable  does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Ensure that objects can never penetrate into the inside of the appliance, particularly not metal hair clips, grips or hairpins.



Never use the appliance near water, particularly not near sinks, bathtubs or similar vessels. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

** WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ This appliance may be used by children of the age of 8 years or over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or, in regard to the safe use of the appliance, have been instructed in its use and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not play with the appliance.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks should not be carried out by children, unless they are at least 8 or more years old and are supervised.

**⚠ WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ Never put the appliance down when it is switched on, and never leave a switched-on appliance unsupervised.
- ▶ Never place the appliance close to sources of heat, and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not operate the appliance if it has sustained a fall or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians.
- ▶ Do not cover the air intake grille **6** while operating the appliance. Clean the grille at regular intervals.
- ▶ The appliance and its accessories can become hot when in use. Therefore, only touch the handle and the buttons.
- ▶ Always use the appliance with the attachments fitted, never on its own, since the attachment point **1** becomes hot during operation.
- ▶ Allow the appliance to cool down before attaching or detaching attachments.
- ▶ Use only the supplied original accessories, since these have been optimised for interaction with the appliance. Other parts may not be adequately safe.
- ▶ Keep the air inlet and outlet openings clear so as to have unimpaired air flow. Otherwise the appliance may overheat.
- ▶ Exercise caution when using hair spray, water atomizers etc. The air flow may blow these substances directly into your eyes. On the other hand, these substances must not be allowed to penetrate the appliance, since they may be inflammable, aggressive or electrically conductive.

## First use



- Before taking the appliance into use ensure that ...
  - the appliance and its accessory parts are in perfect working condition,
  - all packaging materials have been removed.
- Clean all of the attachments as described under "Cleaning and care".

## Attachment fitting / removal


### **WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ After operation, the appliance components may be hot!

### Fitting Attachments

- Insert the desired attachment into the attachment insertion slot **1**, so that the front arrow symbol on the attachment points at the arrow symbol on the attachment insertion slot **1** .
- Turn the attachment clockwise until it clicks into place. The back arrow on the attachment now points at the arrow on the attachment insertion slot **1** .

### Removing attachments

- First switch the appliance off and allow it to cool down..
- Press the release button "push" **7** and turn the attachment anti-clockwise .
- The attachment can now be removed by pulling it out of the attachment insertion slot **1**.

## Switching on /off / Selecting a heat level

- When you have inserted the required attachment and connected the plug with the mains power socket, you can now switch the appliance on with the level switch **3** and select the output level:
  - "0" The appliance is switched off
  - "1" for a reduced air-flow strength with heat
  - "2" for a high air-flow strength with heat
- You switch the appliance off by sliding the level switch **3** to the position "0" (= appliance off).
- To fix the styling, you can use the slide switch Cool Shot **2**. The styling will be fixed by the cool air stream:
  - During operation, slide the slide switch Cool Shot **2** upwards. The air flow will be cooler.
  - When you want to deactivate the cool air stream, slide the slide switch Cool Shot **2** downwards.

## Using the attachments

### Large round brush **11**

This attachment gives the hair more volume or large curls.

- Wind a slightly damp strand of hair around the large round brush **11**.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot **2** upwards. Wait until the strand has cooled.
- Unwind the large round brush **11** from the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

### Small round brush **10**

With this attachment you can put curls or waves into your hair.

- Wind a slightly damp strand of hair around the small round brush **10**.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot **2** upwards. Wait until the strand has cooled.
- Unwind the small round brush **10** from the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

## Curling tongs 9

With this attachment you can put small spiral curls (angel curls) into your hair.

- Secure the tip of the strand with the clip on the curling tongs 9.
- Then wind the slightly damp strand of hair around the curling tongs 9.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- When the strand is dry, slide the slide switch Cool Shot 2 upwards. Wait until the strand has cooled.
- Pull the curling tongs 9 out of the strand.
- Proceed with the other strands in the same way.

## Double brush 12

This attachment is suitable for drying particularly long hair.

- Take up a lock of hair near the root using the open double brush 12, close the double brush 12 and keep it closed.
- Switch the appliance on at level 1 or 2.
- Pull the hair slowly through the double brush 12 so that the lock is dried all the way to the ends.
- Proceed with the other strands in the same way.

## Half round brush 8

The half-round brush 8 is suitable for combing and simultaneous blow drying of the hair.

## Styling jet 13

With this attachment you can target parts of your hair for styling and blow-drying.

## Cleaning and Care

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Before cleaning the appliance, always disconnect the power cable from the mains power socket. There is a risk of receiving an electric shock!

### WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it. Risk of Burns!

### CAUTION - PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive, abrasive or chemical cleaning agents! These could damage the upper surfaces of the appliance.
- Clean the appliance only with a lightly moistened cloth.
- Allow the appliance to dry completely before re-use or before storing it.
- If necessary, wipe the storage bag **14** or the attachments **8/9/10/11/12/13** with a damp cloth.
- Clean the air intake grill **6** at regular intervals with a soft brush.

## Storage

- You can also hang the appliance up by the suspension loop **5**.
- If you are intending to not use the appliance for an extended period, store it in the storage bag **14**. The appliance must be cooled down for this!

## Tips for the perfect hairstyle

- Only style your hair when it is already almost dry.
- Divide your hair into individual strands for more volume.
- You will achieve additional volume by starting to dry your hair at the hairline and working down towards the ends.
- After switching the appliance off, wait for a few seconds before releasing the curl.
- Let your hair cool down sufficiently before combing it out.
- Fix the hair with a little hairspray.

## Disposal of the appliance



**Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Pay heed to the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

## Troubleshooting

| Problem                          | Cause   | Remedy   |
|----------------------------------|---|--|
| The appliance does not function. | • The plug is not inserted into a power socket.             | • Insert the plug into a mains power socket.     |
|                                  | • The appliance is not switched on.                         | • Switch on the appliance.                       |
|                                  | • The appliance is defective.                               | • In this case, contact Customer Services.       |
| The appliance does not get hot.  | • The slider switch Cool Shot ② is in the upwards position. | • Slide the slider switch Cool Shot ② downwards. |
|                                  | • The appliance is defective.                               | • In this case, contact Customer Services.       |

## Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

### NOTICE

- The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, it is not applicable for transport damages, parts subject to wear and tear or for damage to fragile components, e.g. bulbs and switches.

This appliance is intended solely for private domestic use, not for commercial applications. If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or modifications not carried out by one of our authorised service centres, the warranty will be considered void.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

## Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.co.uk](mailto:kompernass@lidl.co.uk)

IAN 107211

**Hotline availability:** Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

## Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





# Sadržaj

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Uvod</b> .....  | <b>16</b> |
| Autorsko pravo .....                                       | 16        |
| Ograničenje odgovornosti .....                             | 16        |
| <b>Uporaba u skladu sa namjenom</b> .....                  | <b>16</b> |
| <b>Obim isporuke</b> .....                                 | <b>17</b> |
| <b>Raspakiranje</b> .....                                  | <b>17</b> |
| Zbrinjavanje pakiranja .....                               | 17        |
| <b>Opis uređaja</b> .....                                  | <b>18</b> |
| <b>Tehnički podaci</b> .....                               | <b>18</b> |
| <b>Sigurnosne napomene</b> .....                           | <b>19</b> |
| <b>Puštanje u rad</b> .....                                | <b>22</b> |
| <b>Postavljanje / skidanje nastavka</b> .....              | <b>22</b> |
| Postavljanje nastavka .....                                | 22        |
| Skidanje nastavka .....                                    | 22        |
| <b>Uključivanje / Isključivanje / Odabir stupnja</b> ..... | <b>23</b> |
| <b>Primjena nastavaka</b> .....                            | <b>23</b> |
| Velika okrugla četka .....                                 | 23        |
| Mala okrugla četka .....                                   | 23        |
| Kliješta za kovrče .....                                   | 24        |
| Dvostruka četka .....                                      | 24        |
| Poluobla četka .....                                       | 24        |
| Sapnica za oblikovanje .....                               | 24        |
| <b>Čišćenje i održavanje</b> .....                         | <b>25</b> |
| <b>Čuvanje</b> .....                                       | <b>25</b> |
| <b>Savjeti za perfektnu frizuru</b> .....                  | <b>25</b> |
| <b>Zbrinjavanje uređaja</b> .....                          | <b>26</b> |
| <b>Otklanjanje grešaka</b> .....                           | <b>26</b> |
| <b>Jamstvo</b> .....                                       | <b>27</b> |
| <b>Servis</b> .....  | <b>27</b> |
| <b>Uvoznik</b> .....                                       | <b>27</b> |

## Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za visokovrijedan proizvod. Upute za rukovanje predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za njegovu sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe uređaja se upoznajte sa svim njegovim napomenama za posluživanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima korištenja. Prilikom predaje proizvoda trećim osobama priložite svu dokumentaciju.

## Autorsko pravo

Ova dokumentacija je zaštićena autorskim pravom.

Svako umnožavanje, odnosno svako naknadno tiskanje, i djelomično, kao i prikaz slika, i u promijenjenom stanju, dopušteni su isključivo uz prethodno pismeno odobrenje proizvođača.

## Ograničenje odgovornosti

Sve u ovim uputama za rukovanje sadržane tehničke informacije, svi podaci i sve napomene za priključivanje i posluživanje odgovaraju najaktualnijem stanju u trenutku pripreme za tisak i date su uz uvažavanje naših dosadašnjih iskustava i dostignuća prema najboljem znanju i saznanju.

Iz navoda, slika i opisa sadržanih u ovim uputama ne mogu biti izvedena nikakva potraživanja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale uslijed nepoštivanja uputa, nenamjenskog korištenja uređaja, nestručno izvedenih popravaka, neautorizirano izvršenih preinaka ili uporabe nedopuštenih zamjenskih dijelova.

## Uporaba u skladu sa namjenom

Ovaj uređaj je predviđen za osobnu njegu kose, i to isključivo u privatnom području.

Nije predviđen za uporabu kod životinja, niti za korištenje u komercijalnim i industrijskim područjima.

Svaki drugi oblik uporabe i svaka uporaba, koja prelazi navedene okvire, smatra se nenamjenskom. Potraživanja svake vrste na temelju štete koja proizlazi iz nenamjenske uporabe isključena su. Rizik nosi isključivo sam korisnik.

## Obim isporuke

Uređaj se standardno isporučuje sa slijedećim komponentama:

- Multi-styler s toplim zrakom
- Torba za čuvanje
- Mala okrugla četka
- Velika okrugla četka
- Poluobla četka
- Klješta za kovrče
- Dvostruka četka
- Sapnica za oblikovanje
- Upute za rukovanje

### NAPOMENA

- ▶ Prekontrolirajte cjelovitost obima isporuke i provjerite, postoje li vidljiva oštećenja.
- ▶ U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog oskudnog pakiranja ili transporta se obratite dežurnoj servisnoj telefonskoj liniji (vidi poglavlje **Servis**).

## Raspakiranje

- ◆ Izvadite sve dijelove uređaja i upute za rukovanje iz kartona.
- ◆ Odstranite sav materijal pakiranja.

### ⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA!

- ▶ Materijali pakiranja ne smiju biti korišteni za dječju igru. Postoji opasnost od gušenja.

## Zbrinjavanje pakiranja

Pakiranje štiti uređaj od transportnih oštećenja. Materijali pakiranja su izabrani prema ekološkim kriterijima i kriterijima zbrinjavanja i stoga su prikladni za recikliranje.




Vraćanje pakiranja u kružni tok materijala štedi sirovine i umanjuje količinu nastalog otpada. Materijal pakiranja, koji Vam više nije potreban, zbrinite u skladu sa važećim lokalnim propisima.

### NAPOMENA

- ▶ Ako je moguće, sačuvajte originalno pakiranje za vrijeme trajanja jamstvenog roka uređaja, kako biste u slučaju korištenja prava na jamstvo mogli uređaj uredno zapakirati.

## Opis uređaja


Slika A:

- 1 Utično mjesto za nastavke
- 2 Prekidač Cool Shot 
- 3 Stupanjski prekidač
- 4 Mrežni kabel
- 5 Omča za vješanje
- 6 Rešetke za prolaz zraka
- 7 Tipka za deblokadu „push“

Slika B:

- 8 Poluobla četka
- 9 Kliješta za kovrče
- 10 Mala okrugla četka
- 11 Velika okrugla četka
- 12 Dvostruka četka
- 13 Sapnica za oblikovanje
- 14 Torba za čuvanje

## Tehnički podaci

|                |   |
|----------------|---|
| Mrežni napon   | 220 - 240 V ~, 50/60 Hz   |
| Snaga uređaja  | 1000 W  |
| Zaštitna klasa | II  |


Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici [www.lidl.hr](http://www.lidl.hr).

## Sigurnosne napomene

### OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

- ▶ Uređaj priključite isključivo na propisno instaliranu mrežnu utičnicu s mrežnim naponom koji odgovara podacima na tipskoj pločici.
- ▶ Uređaj nikako ne smijete uranjati u tekućinu i ne smijete dopustiti da tekućina dospije u kućište uređaja. Uređaj ne smijete izlagati vlazi i ne smijete ga koristiti na otvorenom. Ukoliko tekućina ipak dospije u kućište uređaja, odmah izvucite utikač uređaja iz utičnice, a uređaj predajte na popravak kvalificiranom stručnom osoblju.
- ▶ U slučajevima bilo kakve pogonske smetnje i prije čišćenja uređaja, izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- ▶ Mrežni utikač izvucite iz utičnice povlačenjem za utikač. Nikada ne povlačite sam kabel.
- ▶ Mrežni priključni dovodni kabel ne omatajte oko uređaja i zaštitite ga od oštećenja.
- ▶ Oštećene mrežne utikače ili oštećen mrežni kabel neizostavno dajte zamijeniti od strane ovlaštenog stručnog osoblja ili servisa za kupce, kako biste izbjegli nastanak opasnosti.
- ▶ Ne lomite i ne gnječite mrežni priključni kabel i postavite ga tako, da nitko ne može na njega stati ili se preko njega popiknuti.
- ▶ Ne smijete koristiti produžni kabel.
- ▶ Uređaj, kabel i utikač nikada ne dirajte mokrim rukama.
- ▶ Uređaj odmah nakon uporabe odvojite od strujne mreže. Uređaj nije pod naponom samo kada je mrežni utikač izvađen iz utičnice.

**⚠ OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

- ▶ Kućište uređaja ne smijete otvarati ili popravljati. U tom slučaju sigurnost nije garantirana i jamstvo prestaje važiti. Neispravan uređaj smije popravljati isključivo ovlašteno stručno osoblje.
- ▶ Obratite pažnju na to da za vrijeme rada uređaja mrežni kabel  ne bude mokar ili vlažan. Kabel postavite tako da se ne može uklještititi ili oštetiti.
- ▶ Pazite da nikakvi predmeti ne dospiju u sam uređaj, a posebno ne metalne kopče ili igle za kosu.



Uređaj nikada ne koristite u blizini vode, posebno ne u blizini umivaonika, kade ili drugih spremnika za vodu. Blizina vode uvijek predstavlja opasnost, čak i kada je uređaj isključen. Zbog toga nakon svake uporabe izvucite utikač. Kao dodatnu zaštitu preporučujemo instalaciju osiguravajućeg zaštitnog uređaja s aktivacijskom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaoalice. Za savjet se obratite svom elektroinstalateru.

**⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od navršениh 8 godina nadalje i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili su primile upute za sigurno rukovanje uređajem, te ako razumiju opasnosti koje proizlaze uporabom uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu navršila 8 godina starosti i nisu pod nadzorom.

**⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Nikada ne odlažite uključen uređaj, i uključeni uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Uređaj nikada ne ostavljajte u blizini izvora topline, a mrežni priključni kabel zaštitite od oštećenja.
- ▶ Ukoliko je uređaj pao ili je oštećen, više se ne smije koristiti. Uređaj mora provjeriti kvalificirano stručno osoblje i eventualno ga popraviti.
- ▶ Rešetku za usis zraka **6** ne prekrivajte za vrijeme rada uređaja. Čistite je u redovnim vremenskim razmacima.
- ▶ Dijelovi uređaja mogu se tijekom rada jako zagrijati. Stoga dirajte samo ručku i tipke.
- ▶ Uređaj koristite isključivo s nataknutim nastavcima, nikada bez njih, jer se utično mjesto za nastavke **1** pri radu uređaja jako zagrijava.
- ▶ Prije postavljanja ili skidanja nastavaka, uređaj ostavite da se ohladi.
- ▶ Koristite isključivo priložen originalni pribor, jer je isti optimalno prilagođen za rad s uređajem. Drugi dijelovi mogu biti nedovoljno sigurni.
- ▶ Oslobodite otvore za ulaz i izlaz zraka kako bi zrak mogao neometano strujati. U protivnom se uređaj može pregrijati.
- ▶ Oprezno rukujte lakovima za kosu, raspršivačima vode itd. S jedne strane može se dogoditi da Vam zbog strujanja zraka ova sredstva dospiju izravno u oči. S druge strane, ta sredstva ne smiju dospjeti niti u uređaj jer mogu biti zapaljiva, agresivna ili provoditi struju.



## Puštanje u rad



- Prije nego što uređaj stavite u pogon, uvjerite se u to, da ...
  - su uređaj i dijelovi opreme u besprijekornom stanju,
  - su odstranjeni svi materijali pakiranja.
- Očistite dijelove opreme na način opisan u poglavlju "Čišćenje i održavanje".

## Postavljanje / skidanje nastavka


### **UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEĐIVANJA!**

- Nakon prethodnog rada uređaja njegovi dijelovi mogu biti vrlo vrući!

### Postavljanje nastavka

- Željeni nastavak nataknite na odgovarajuće utično mjesto za nastavke **1**, tako da prednji simbol strelice na nastavku bude usmjeren na simbol strelice na utičnom mjestu za nastavke **1** .
- Okrenite nastavak u smjeru kazaljke na satu, dok čujno ne ulegne. Stražnja strelica na nastavku sada pokazuje na strelicu na utičnom mjestu za nastavke **1** .

### Skidanje nastavka

- Uređaj isključite i ostavite da se ohladi.
- Pritisnite tipku za deblokadu „push“ **7** i okrenite nastavak u smjeru protivnom kazaljci sata .
- Nastavak sa utičnog mjesta za nastavke **1** možete skinuti isključivo povlačenjem.

## Uključivanje / Isključivanje / Odabir stupnja

- Kada ste nataknuili željeni nastavak i mrežni utikač utaknuli u utičnicu, možete preko stupanjskog prekidača ③ uključiti uređaj i odabrati željeni stupanj:
  - „0“ uređaj je isključen
  - „1“ za nisku jačinu ispuhavanja toplog zraka
  - „2“ za visoku jačinu ispuhavanja toplog zraka
- Uređaj možete isključiti tako, što ćete stupanjski prekidač ③ gurnuti u položaj „0“ (= uređaj isključen).
- Za fiksiranje oblika stylinga možete koristiti prekidač Cool Shot ②. Hladan mlaz zraka će fiksirati styling:
  - Za vrijeme rada gurnite prekidač Cool Shot ② prema gore. Mlaz zraka postaje hladniji.
  - Ako hladan mlaz zraka želite ponovo deaktivirati, gurnite prekidač Cool Shot ② prema dolje.

## Primjena nastavaka

### Velika okrugla četka ⑪

Ovaj nastavak kosi daje veći volumen ili velike kovrče.

- Namotajte blago navlažen pramen kose oko velike okrugle četke ⑪.
- Uređaj uključite na stupanj 1 ili 2.
- Kada je pramen kose suh, gurnite prekidač Cool Shot ② prema gore. Pričekajte, dok se pramen ne ohladi.
- Okretanjem veliku okruglu četku ⑪ izvadite iz pramena kose.
- Sa ostalim pramenovima postupite na jednaki način.

### Mala okrugla četka ⑩

Sa ovim nastavkom možete u kosi stvoriti kovrče ili valove.

- Namotajte blago navlažen pramen kose oko male okrugle četke ⑩.
- Uređaj uključite na stupanj 1 ili 2.
- Kada se pramen osuši, gurnite prekidač Cool Shot ② prema gore. Pričekajte dok se pramen ne ohladi.
- Okretanjem izvadite malu okruglu četku ⑩ iz pramena.
- Sa ostalim pramenovima postupite na jednaki način.

## Kliješta za kovrče 9

Sa ovim nastavkom možete male spiralne kovrčice (andeoske kovrče) napraviti u kosi.

- Vrh pramena fiksirajte kopčom kliješta za kovrče 9.
- Namotajte blago navlažen pramen kose oko kliješta za kovrče 9.
- Uključite uređaj na stupanj 1 ili 2.
- Kada se pramen osuši, gurnite prekidač Cool Shot 2 prema gore. Pričekajte da se pramen ohladi.
- Izvucite kliješta za kovrče 9 iz pramena kose.
- Sa ostalim pramenovima postupite na jednaki način.

## Dvostruka četka 12

Ovaj nastavak je prikladan za sušenje posebno duge kose.

- Zahvatite pramen kose sa isklopljenom dvostrukom četkom 12 blizu tjemena, zatvorite dvostruku četku 12 i držite je zatvorenu.
- Uključite uređaj na stupanj 1 ili 2.
- Povucite pramen polako kroz dvostruku četku 12 tako, da pramen bude osušen sve do vrhova.
- Sa ostalim pramenovima postupite na jednaki način.

## Poluobla četka 8

Poluobla četka 8 je prikladna za češljanje i istovremeno sušenje kose.

## Sapnica za oblikovanje 13

Sa ovim nastavkom dijelove kose možete ciljano oblikovati i sušiti feniranjem.

## Čišćenje i održavanje

### OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- ▶ Prije čišćenja uvijek izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice. Postoji opasnost od strujnog udara!

### UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEĐIVANJA!

- ▶ Uređaj ostavite da se ohladi prije čišćenja. Opasnost od opeklina!

### OPREZ - PREDMETNA ŠTETA!

- ▶ Ne koristite agresivna, kemijska ili ribača sredstva za čišćenje! Ova sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.
- Uređaj čistite isključivo pomoću blago navlažene krpe.
- Uređaj prije ponovnog korištenja ili prije odlaganja ostavite da se potpuno osuši.
- Po potrebi prebrišite torbu za čuvanje **14** ili nastavke **8/9/10/11/12/13** vlažnom krpom.
- U redovnim vremenskim razmacima čistite rešetke za usisavanje zraka **6** pomoću mekane četke.

## Čuvanje

- Uređaj možete na omči za vješanje **5** objesiti.
- Ako uređaj duže vrijeme ne koristite, spremite ga u torbi za čuvanje **14**. U tu svrhu uređaj mora biti ohlađen!

## Savjeti za perfektnu frizuru

- Kosu oblikujte tek onda, kada je već skoro suha.
- Razdijelite kosu u pojedine pramenove, kako biste postigli veću punoću.
- Postići ćete dodatnu punoću kose, ako vlasi sušite od početka prema vrhovima.
- Nakon isključivanja uređaja pričekajte još nekoliko sekundi, prije nego što odvojite loknu.
- Prije češljanja frizure ostavite vlasi da se dobro ohlade.
- Frizuru fiksirajte s nešto laka za kosu.

## Zbrinjavanje uređaja



**Uređaj niukom slučaju ne bacajte u obično kućno smeće. Ovaj proizvod podliježe europskoj smjernici 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Uređaj zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje otpada ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje. Obratite pažnju na aktualno važeće propise. U slučaju dvojbe se povežite sa Vašom ustanovom za zbrinjavanje.

## Otklanjanje grešaka

| Smetnja                 | Uzrok   | Pomoć  |
|-------------------------|---|--|
| Uređaj ne funkcionira.  | • Mrežni utikač nije utaknut u mrežnu utičnicu. | • Povežite mrežni utikač sa strujnom mrežom. |
|                         | • Uređaj nije uključen.                         | • Uključite uređaj.                          |
|                         | • Uređaj je defektan.                           | • Obratite se servisu.                       |
| Uređaj se ne zagrijava. | • Prekidač Cool Shot ② je pomaknut prema gore.  | • Gurnite prekidač Cool Shot ② prema dolje.  |
|                         | • Uređaj je defektan.                           | • Obratite se servisu.                       |

## Jamstvo

Na ovaj uređaj odobravamo jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Uređaj je pažljivo proizveden i prije isporuke brižljivo kontroliran.

Molimo sačuvajte blagajnički račun kao dokaz o kupnji. Molimo vas, da se u slučaju garancije telefonski povežete sa svojom servisnom ispostavom. Samo na taj način vaša roba može biti besplatno uručena.

### NAPOMENA

- ▶ Pravo na jamstvo vrijedi isključivo za greške materijala ili greške u izradi, a ne za transportne štete, potrošne dijelove ili oštećenja lomljivih dijelova, na primjer svijetlećih sredstava ili prekidača.

Proizvod je predviđen isključivo za privatnu, a ne za gospodarsku uporabu. U slučaju zlouporabe i nenamjenskog korištenja, primjene sile ili zahvata koji nisu dopušteni od strane naše ovlaštene servisne ispostave, pravo na jamstvo prestaje važiti.

Vaša zakonska prava nisu ograničena ovim jamstvom.

Rok trajanja jamstva se ne produžava korištenjem prava na jamstvo. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Eventualno već prilikom kupnje postojeće štete i nedostaci moraju biti javljeni neposredno nakon raspakiranja, najkasnije međutim dva dana nakon datuma kupnje.

Popravke izvršene nakon isteka jamstvenog roka podliježu obavezi plaćanja.

## Servis



**Servis Hrvatska**

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: [kompennass@lidl.hr](mailto:kompennass@lidl.hr)

IAN 107211

**Dostupnost dežurne telefonske linije:**

Ponedjeljak do petak od 8:00 - 20:00 sati (SEV)

## Uvoznik

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,

p.p. 61

10020 Novi Zagreb

**Proizvođač:**

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompennass.com](http://www.kompennass.com)



## Съдържание

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Въведение</b> .....                                   | <b>30</b> |
| Авторско право .....                                     | 30        |
| Ограничение на отговорността .....                       | 30        |
| <b>Употреба по предназначение</b> .....                  | <b>30</b> |
| <b>Обем на доставката</b> .....                          | <b>31</b> |
| <b>Разопаковане</b> .....                                | <b>31</b> |
| Изхвърляне на опаковката .....                           | 31        |
| <b>Описание на уреда</b> .....                           | <b>32</b> |
| <b>Технически характеристики</b> .....                   | <b>32</b> |
| <b>Указания за безопасност</b> .....                     | <b>33</b> |
| <b>Употреба</b> .....                                    | <b>36</b> |
| <b>Поставяне / Сваляне на наставката</b> .....           | <b>36</b> |
| Поставяне на наставката .....                            | 36        |
| Сваляне на наставката .....                              | 36        |
| <b>Включване / Изключване / Избиране на степен</b> ..... | <b>37</b> |
| <b>Използване на наставките</b> .....                    | <b>37</b> |
| Голяма кръгла четка .....                                | 37        |
| Малка кръгла четка .....                                 | 37        |
| Маша .....   | 38        |
| Двойна четка .....                                       | 38        |
| Полукръгла четка .....                                   | 38        |
| Дюза за оформяне на прическата .....                     | 38        |
| <b>Почистване и поддържане</b> .....                     | <b>39</b> |
| <b>Съхранение</b> .....                                  | <b>39</b> |
| <b>Съвети за перфектна прическа</b> .....                | <b>39</b> |
| <b>Изхвърляне на уреда</b> .....                         | <b>40</b> |
| <b>Отстраняване на неизправности</b> .....               | <b>40</b> |
| <b>Гаранция</b> .....                                    | <b>40</b> |
| <b>Сервиз</b> .....                                      | <b>41</b> |
| <b>Вносител</b> .....                                    | <b>41</b> |



## Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасността, употребата и изхвърлянето на отпадъците. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за работа и безопасност. Използвайте само както е описано и за посочените цели. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

## Авторско право

Тази документация е обект на авторски права.

Всяко размножаване или отпечатване на инструкцията или на части от нея, както и възпроизвеждането на изображенията, дори и с направени промени в тях, е разрешено само след писменото съгласие на производителя.

## Ограничение на отговорността

Съдържащата се в това ръководство за потребителя техническа информация, всички данни и указания за свързване и работа отговарят на актуалното състояние към момента на даването за печат и са дадени компетентно въз основа на нашите досегашни опит и познания.

Данните, изображенията и описанията в това ръководство не могат да бъдат основание за предявяване на претенции.

Производителят не поема отговорност за щети, свързани с неспазване на ръководството, нецелесъобразна употреба, некомпетентни ремонти, извършени без разрешение изменения или използване на неодобри резервни части.

## Употреба по предназначение

Този уред е предвиден за грижи за човешка коса и за употреба само за лични цели.

Уредът не е предвиден да се използва върху животни, както и за професионална или промишлена употреба.

Различната или надхвърлящата тази граница употреба не се счита за употреба по предназначение. Изключени са всякакви претенции за щети, произтичащи от употреба, която не отговаря на предназначението. Рискът се носи изцяло от потребителя.

## Обем на доставката

Уредът се доставя обикновено със следните компоненти:

- Маша за коса с топъл въздух
- Чанта за съхранение
- Малка кръгла четка
- Голяма кръгла четка
- Полукръгла четка
- Маша
- Двойна четка
- Дюзa за оформяне на прическата
- Ръководство за потребителя

### УКАЗАНИЕ

- ▶ Проверете целостта на доставката и дали има видими щети.
- ▶ При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или получени при транспорта се обръщайте към горещата линия на сервиса (виж глава **Сервис**).

## Разопаковане

- ◆ Извадете от кутията всички части на уреда и ръководството за потребителя.
- ◆ Махнете всички опаковъчни материали.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!

- ▶ Опаковъчните материали не трябва да се използват от деца за игра. Съществува опасност от задушаване.

## Изхвърляне на опаковката

Избраните опаковъчни материали са съвместими с околната среда и наредбите за изхвърляне на отпадъци, поради което са подходящи за рециклиране.




Връщането на опаковката за оползотворяване спестява суровини и намалява образуването на отпадъци. Изхвърляйте опаковъчните материали, които не са ви повече необходими, според действащите местни разпоредби.

### УКАЗАНИЕ

- ▶ По възможност запазете оригиналната опаковка по време на гаранционния срок на уреда, за да можете да го опаковате правилно, ако се наложи да използвате гаранцията.

## Описание на уреда


Фигура А:

- ❶ Гнездо за наставки
- ❷ Плъзгащ превключвател Cool Shot 
- ❸ Степенен превключвател
- ❹ Кабел
- ❺ Халка за окачване
- ❻ Решетка за засмукване на въздуха
- ❼ Бутон за деблокиране „push“

Фигура В:

- ❽ Полукръгла четка
- ❾ Маша
- ❿ Малка кръгла четка
- ⓫ Голяма кръгла четка
- ⓬ Двойна четка
- ⓭ Дюза за оформяне на прическата
- ⓮ Чанта за съхранение

## Технически характеристики

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Мрежово напрежение    | 220 - 240 V ~, 50/60 Hz   |
| Консумация на мощност | 1000 W  |
| Клас на защита        | II  |

## Указания за безопасност

### ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР

- ▶ Включвайте уреда само в надлежно инсталиран контакт с посоченото върху фирмената табелка напрежение.
- ▶ В никакъв случай не потапяйте уреда в течности и не допускайте течности да попадат в корпуса на уреда. Не излагайте уреда на влага и не го използвайте на открито. В случай че в корпуса на уреда попадне течност, незабавно издърпайте щепсела от контакта и се обърнете към квалифициран специалист за ремонта.
- ▶ При неправилно функциониране и преди да почистите уреда, изключвайте щепсела от контакта.
- ▶ Изключвайте кабела, като извадите щепсела от контакта, а не дърпате самия кабел.
- ▶ Не увивайте кабела около уреда и го пазете от повреди.
- ▶ Незабавно предайте повредения щепсел или кабел за смяна на оторизиран електротехник или сервиз, за да избегнете опасности.
- ▶ Не прегъвайте и не притискайте кабела. Полагайте го така, че никога да не може да го настъпва или да се спъва в него.
- ▶ Не използвайте удължители.
- ▶ Никога не докосвайте уреда, кабела и контакта с мокри ръце.
- ▶ Веднага след употреба изключвайте уреда от електрическата мрежа. Само когато изключите щепсела от контакта, в него не протича ток.

**⚠ ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР**

- ▶ Не отваряйте и не ремонтирайте корпуса на уреда. В такъв случай безопасността не е гарантирана и гаранцията отпада. Давайте повредения уред за ремонт само при квалифицирани специалисти.
- ▶ По време на работа внимавайте кабелът ④ да не се мокри или навлажнява. Прокарвайте го така, че да не може да се притисне или повреди.
- ▶ Внимавайте в уреда никога да не попадат предмети, особено метални фиби, щипки или фиби за коса.



Никога не използвайте уреда в близост до вода, особено в близост до умивалници, вани или подобни съдове. Близостта до водата представлява опасност, дори когато уредът е изключен. Затова след всяка употреба изключвайте щепсела от контакта. За допълнителна защита се препоръчва в електрическата верига на банята да се инсталира прекъсвач за остатъчен ток от 30 mA. Потърсете съвет от електротехник.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и/или знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани по отношение на безопасната употреба и са разбрали възможните опасности.
- ▶ Не допускайте деца да играят с уреда.
- ▶ Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на 8 години или по-големи и не са под наблюдение.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- ▶ Никога не оставяйте настрана уреда във включено състояние и никога не оставяйте включения уред без наблюдение.
- ▶ Никога не оставяйте уреда в близост до източници на топлина и пазете кабела от повреди.
- ▶ В случай че уредът е паднал или е повреден, той не трябва повече да се използва. Дайте уреда за проверка и евентуално за ремонт от квалифициран специалист.
- ▶ По време на работа никога не покривайте вентилационната **6** решетка. Почиствайте през равни интервали от време.
- ▶ По време на работа отделните части на уреда могат да се нагорещят. Затова докосвайте само дръжката и бутоните.
- ▶ Винаги използвайте уреда само с поставени наставки **1**, но никога без тях, тъй като гнездото им се нагорещява.
- ▶ Преди да поставите или свалите наставките, оставете уреда да се охлади.
- ▶ Използвайте само включените в окомплектовката оригинални принадлежности, тъй като те са оптимизирани за работа с уреда. Възможно е останалите части да не са достатъчно безопасни.
- ▶ Дръжте открити отворите за влизане и излизане на въздуха, за да се гарантира безпрепятствен въздушен поток. В противен случай уредът може да прегрее.
- ▶ Бъдете предпазливи, когато използвате лак за коса, пулверизатор за вода и т.н. От една страна е възможно въздушното течение да насочи тези препарати директно в очите ви. От друга страна те не трябва да попадат в уреда, тъй като е възможно да са запалими, агресивни или електропроводими.

## Употреба



- Преди да включите уреда се уверете, че ...
  - уредът и принадлежностите се намират в изправно състояние,
  - са отстранени всички опаковъчни материали.
- Почистете принадлежностите, както е описано в "Почистване и поддръжка".

## Поставяне / Сваляне на наставката


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ След работа е възможно частите на уреда да са горещи!

### Поставяне на наставката

- Поставете желаната наставка в гнездото за наставки **1**, така че предният символ стрелка на наставката да сочи символа стрелка на гнездото за наставки **1** .
- Завъртете наставката по часовниковата стрелка, така че да се фиксира с щракване. Сега задната стрелка на наставката сочи стрелката на гнездото за наставки **1** .

### Сваляне на наставката

- Първо изключете уреда и го оставете да се охлади.
- Натиснете бутона за деблокиране „push“ **7** и завъртете наставката обратно на часовниковата стрелка .
- Наставката може да се свали само чрез дръпване от гнездото за наставки **1**.

## Включване / Изключване / Избиране на степен

- След като поставите желаната наставка и включите щепсела в контакта, можете да включите уреда с превключвателя на степените **3** и да изберете степен:
  - „0“ уредът е изключен
  - „1“ за ниска степен на вентилатора с топъл въздух
  - „2“ за висока степен на вентилатора с топъл въздух
- Можете да изключите уреда, като поставите степенния превключвател **3** на „0“ (= уредът е изключен).
- За да фиксирате прическата, можете да използвате плъзгачия превключвател Cool Shot **2**. Прическата се фиксира чрез студения въздушен поток:
  - По време на работа плъзнете плъзгачия превключвател Cool Shot **2** нагоре. Въздушният поток започва да се охлажда.
  - Ако искате да деактивирате отново студения въздушен поток, плъзнете плъзгачия превключвател Cool Shot **2** надолу.

BG

## Използване на наставките

### Голяма кръгла четка **11**

Тази наставка придава на косата повече обем или големи къдрици.

- Навийте леко влажния кичур коса около голямата кръгла четка **11**.
- Включете уреда на степен 1 или 2.
- След като се изсуши кичурът, плъзнете плъзгачия превключвател Cool Shot **2** нагоре. Изчакайте, докато кичурът изстине.
- Развийте голямата кръгла четка **11** от кичура.
- Постъпете по същия начин с другите кичури.

### Малка кръгла четка **10**

С тази наставка можете да придадете на косата си вълни или къдрици.

- Навийте леко влажния кичур коса около малката кръгла четка **10**.
- Включете уреда на степен 1 или 2.
- След като се изсуши кичурът, плъзнете плъзгачия превключвател Cool Shot **2** нагоре. Изчакайте, докато кичурът изстине.
- Развийте малката кръгла четка **10** е от кичура.
- Постъпете по същия начин с другите кичури.



## Маша 9

С тази наставка можете да навийте косата си на малки придадете къдрици (ангелски къдрици).

- Захванете края на кичура с щипката на машата 9.
- След това навийте леко влажния кичур коса около машата 9.
- Включете уреда на степен 1 или 2.
- След като се изсуши кичурът, плъзнете плъзгащият превключвател Cool Shot 2 нагоре. Изчакайте, докато кичурът изстине.
- Изтеглете машата 9 от кичура.
- Постъпете по същия начин с другите кичури.

## Двойна четка 12

Тази наставка е подходяща за сушене на много дълга коса.

- Захванете кичур коса с отворената двойна четка 12 близо до корените на косата, затворете двойната четка 12 и я задръжте затворена.
- Включете уреда на степен 1 или 2.
- Изтеглете кичура бавно през двойната четка 12, така че кичурът да се изсуши до върховете.
- Постъпете по същия начин с другите кичури.

## Полукръгла четка 8

Полукръглата четка 8 е подходяща едновременно за сресване и сушене на косата.

## Дюза за оформяне на прическата 13

С тази наставка можете да оформяте целенасочено отделни части от косата и да ги изсушавате.

## Почистване и поддържане

### ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР

- ▶ Преди почистване винаги изключвайте щепсела от контакта. Има опасност от токов удар!

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Преди почистване оставете уреда да се охлади. Опасност от изгаряне!

### ВНИМАНИЕ - МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Не използвайте агресивни, химически или абразивни почистващи препарати! Те могат да повредят повърхността на уреда.
- Почиствайте уреда единствено с леко влажна кърпа.
- Преди да използвате уреда отново или да го приберете, го оставете да изсъхне напълно.
- При необходимост избършете чантата за съхранение **14** или принадлежностите **8/9/10/11/12/13** с влажна кърпа.
- Почиствайте редовно решетката за засмукване на въздуха **6** с мека четка.

## Съхранение

- Можете да окачвате уреда на халката за окачване **5**.
- Ако няма да използвате уреда дълго време, го приберете в чантата за съхранение **14**. За целта уредът трябва да се охлади напълно!

## Съвети за перфектна прическа

- Оформяйте прическата си едва тогава, когато косата Ви е почти суха.
- Разделете косата си на отделни кичури, за да получите повече обем.
- Вие Ще получите още повече обем в косата си, ако я сушите от корените към върховете.
- Изчакайте няколко секунди, след като изключите уреда, преди да отделите къдрицата.
- Преди да се разрешете, първо оставете косата да се охлади.
- Фиксирайте прическата с малко лак за коса.

## Изхвърляне на уреда



**В никакъв случай не изхвърляйте уреда с битовите отпадъци. Този продукт подлежи на европейската директива 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Предайте уреда в специализирано предприятие за рециклиране или в местния пункт за събиране на отпадъци. Съблюдавайте валидните актуални разпоредби. В случай на съмнение се свържете с местния пункт за събиране на отпадъци.

## Отстраняване на неизправности

| Повреда                | Причина  | Начин на отстраняване                                  |
|------------------------|--|--|
| Уредът не функционира. | • Щепселът не е поставен в контакта.                     | • Включете щепсела в електрическата мрежа.             |
|                        | • Уредът не е включен.                                   | • Включете уреда.                                      |
|                        | • Уредът е повреден.                                     | • Обърнете се към сервиза.                             |
| Уредът не нагрява.     | • Плъзгачият превключвател Cool Shot ② е плъзнат нагоре. | • Плъзнете плъзгачия превключвател Cool Shot ② надолу. |
|                        | • Уредът е повреден.                                     | • Обърнете се към сервиза.                             |

## Гаранция

За този уред вие получавате гаранция от 3 години от датата на закупуване. Уредът е произведен старателно и е проверен преди да бъде доставен.

Запазете касовата бележка, за да удостоверите датата на закупуване. Ако се наложи да използвате гаранцията, първо се обадете в сервиза. Само по този начин може да се гарантира безплатното изпращане на вашата стока.

### УКАЗАНИЕ

- Даването на гаранция важи само за материални или фабрични дефекти, но не и за транспортни щети, износващи се части или при повреда на лесно чупливи части, напр. лампички или превключватели.

Продуктът е предназначен само за лична, а не за промишлена употреба. При нецелесъобразна и неправилна употреба, упражняване на сила или дейности, които не са извършени от нашия оторизиран сервизен филиал, гаранцията отпада.

Законните ви права не се ограничават с тази гаранция.

Гаранционният срок не се удължава от гаранцията. Това важи за заменени и ремонтирани части.

Евентуалните налични още при закупуването щети и дефекти трябва да се съобщят още при разопаковането, но най-късно два дни след датата на закупуване.

След като изтече гаранционният срок, ремонтите се заплащат.

BG

## Сервиз

**BG** Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [kompnass@lidl.bg](mailto:kompnass@lidl.bg)

IAN 107211

**Работно време на горещата линия:**

понеделник до петък от 8:00 ч. – 20:00 ч. (централноевропейско време)

## Вносител

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompnass.com](http://www.kompnass.com)



# Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Einleitung</b> .....                      | <b>44</b> |
| Urheberrecht .....                           | 44        |
| Haftungsbeschränkung .....                   | 44        |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....    | <b>44</b> |
| <b>Lieferumfang</b> .....                    | <b>45</b> |
| <b>Auspacken</b> .....                       | <b>45</b> |
| Entsorgung der Verpackung .....              | 45        |
| <b>Gerätebeschreibung</b> .....              | <b>46</b> |
| <b>Technische Daten</b> .....                | <b>46</b> |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....             | <b>47</b> |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                  | <b>50</b> |
| <b>Aufsatz aufsetzen / abnehmen</b> .....    | <b>50</b> |
| Aufsatz aufsetzen .....                      | 50        |
| Aufsatz abnehmen .....                       | 50        |
| <b>Ein-/Ausschalten / Stufe wählen</b> ..... | <b>51</b> |
| <b>Aufsätze anwenden</b> .....               | <b>51</b> |
| Große Rundbürste .....                       | 51        |
| Kleine Rundbürste .....                      | 51        |
| Lockenzange .....                            | 52        |
| Doppelbürste .....                           | 52        |
| Halbrundbürste .....                         | 52        |
| Stylingdüse .....                            | 52        |
| <b>Reinigen und Pflegen</b> .....            | <b>53</b> |
| <b>Aufbewahren</b> .....                     | <b>53</b> |
| <b>Tipps für die perfekte Frisur</b> .....   | <b>53</b> |
| <b>Gerät entsorgen</b> .....                 | <b>54</b> |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                  | <b>54</b> |
| <b>Garantie</b> .....                        | <b>54</b> |
| <b>Service</b> .....                         | <b>55</b> |
| <b>Importeur</b> .....                       | <b>55</b> |

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

## Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist vorgesehen zur Haarpflege von Personen und ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich.

Es ist nicht vorgesehen zur Verwendung an Tieren und nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Multi-Warmluft-Styler
- Aufbewahrungstasche
- kleine Rundbürste
- große Rundbürste
- Halbrundbürste
- Lockenzange
- Doppelbürste
- Stylingdüse
- Bedienungsanleitung

### HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### ⚠ **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen von Kindern verwendet werden. Es besteht Erstickenungsgefahr.

## Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

### HINWEIS

- ▶ Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.



## Gerätebeschreibung

Abbildung A:



- ❶ Aufsatz-Steckplatz
- ❷ Schiebeschalter Cool Shot 
- ❸ Stufenschalter
- ❹ Netzkabel
- ❺ Aufhängeöse
- ❻ Luftansauggitter
- ❼ Entriegelungstaste „push“

Abbildung B:

- ❽ Halbgrundbürste
- ❾ Lockenzange
- ❿ kleine Rundbürste
- ⓫ große Rundbürste
- ⓬ Doppelbürste
- ⓭ Stylingdüse
- ⓮ Aufbewahrungstasche

## Technische Daten

|                   |   |
|-------------------|---|
| Netzspannung      | 220 - 240 V ~, 50/60 Hz   |
| Leistungsaufnahme | 1000 W  |
| Schutzklasse      | II  |

## Sicherheitshinweise

### STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen kein Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie Gerät, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.

**⚠ STROMSCHLAGGEFAHR**

- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel ④ nicht nass oder feucht wird.  
Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemals Gegenstände in das Gerät gelangen können, insbesondere nicht metallische Haarklammern, Clips oder Haarnadeln.



Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

**⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

**⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Legen Sie das Gerät niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter **6** während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Die Geräteteile können im Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur den Handgriff und die Tasten an.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät immer nur mit aufgesteckten Aufsätzen, niemals alleine, weil der Aufsatz-Steckplatz **1** im Betrieb heiß wird.
- ▶ Bevor Sie Aufsätze aufstecken oder abnehmen, lassen Sie erst das Gerät abkühlen.
- ▶ Verwenden Sie nur die mitgelieferten Original Zubehöerteile, weil diese für das Zusammenwirken mit dem Gerät optimiert sind. Andere Teile sind möglicherweise nicht ausreichend sicher.
- ▶ Halten Sie die Öffnungen für den Lufteintritt und Luftaustritt frei für eine ungehinderte Luftströmung. Sonst kann das Gerät überhitzen.
- ▶ Seien Sie vorsichtig mit Haarspray, Wasserzerstäuber usw. Zum einen kann es sein, dass Ihnen der Luftzug diese Mittel vielleicht direkt in die Augen bläst. Zum anderen dürfen diese aber auch nicht in das Gerät gelangen – weil sie vielleicht brennbar, aggressiv oder leitfähig sein könnten.

## Inbetriebnahme



- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass ...
  - das Gerät und die Zubehörteile in einwandfreiem Zustand sind,
  - alle Verpackungsmaterialien entfernt sind.
- Reinigen Sie die Zubehörteile, wie unter "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

## Aufsatz aufsetzen / abnehmen


### **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Nach vorangegangenem Betrieb können die Geräteteile heiß sein!

### Aufsatz aufsetzen

- Stecken Sie den gewünschten Aufsatz auf den Aufsatz-Steckplatz **1**, so dass das vordere Pfeilsymbol am Aufsatz auf das Pfeilsymbol am Aufsatz-Steckplatz **1** weist .
- Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis dieser hörbar einrastet. Der hintere Pfeil am Aufsatz weist nun auf den Pfeil am Aufsatz-Steckplatz **1** .

### Aufsatz abnehmen

- Schalten Sie das Gerät erst aus und lassen Sie es abkühlen.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste „push“ **7** und drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn .
- Der Aufsatz kann nun durch Ziehen vom Aufsatz-Steckplatz **1** abgenommen werden.

## Ein-/Ausschalten / Stufe wählen

- Wenn Sie den gewünschten Aufsatz aufgesetzt und den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben, können Sie am Stufenschalter **3** das Gerät einschalten und die Stufe wählen:
  - „0“ das Gerät ist ausgeschaltet
  - „1“ für niedrige Gebläse-Stärke mit Wärme
  - „2“ für hohe Gebläse-Stärke mit Wärme
- Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Stufenschalter **3** auf „0“ schieben (= Gerät aus).
- Um das Styling zu fixieren, können Sie den Schiebeschalter Cool Shot **2** benutzen. Durch den kühlen Luftstrom wird das Styling fixiert:
  - Schieben Sie während des Betriebes den Schiebeschalter Cool Shot **2** nach oben. Der Luftstrom wird kühler.
  - Wenn Sie den kalten Luftstrom wieder deaktivieren wollen, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot **2** nach unten.

## Aufsätze anwenden

### Große Rundbürste **11**

Dieser Aufsatz verleiht dem Haar mehr Volumen oder große Locken.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die große Rundbürste **11**.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot **2** nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die große Rundbürste **11** aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

### Kleine Rundbürste **10**

Mit diesem Aufsatz können Sie Locken oder Wellen ins Haar bringen.

- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne um die kleine Rundbürste **10**.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot **2** nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Drehen Sie die kleine Rundbürste **10** aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

## Lockenzange 9

Mit diesem Aufsatz können Sie kleine Spirallocken (Engelslocken) ins Haar bringen.

- Fixieren Sie die Spitze der Strähne mit dem Clip der Lockenzange 9.
- Wickeln Sie die leicht feuchte Haarsträhne dann um die Lockenzange 9.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Wenn die Strähne trocken ist, schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot 2 nach oben. Warten Sie, bis die Strähne ausgekühlt ist.
- Ziehen Sie die Lockenzange 9 aus der Strähne heraus.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

## Doppelbürste 12

Dieser Aufsatz eignet sich zum Trocknen von besonders langem Haar.

- Fassen Sie eine Haarsträhne mit der aufgeklappten Doppelbürste 12 nahe des Haaransatzes, schließen Sie die Doppelbürste 12 und halten Sie diese geschlossen.
- Schalten Sie das Gerät auf Stufe 1 oder 2.
- Ziehen Sie die Strähne langsam durch die Doppelbürste 12, so dass die Strähne bis zu den Spitzen getrocknet wird.
- Verfahren Sie mit den anderen Strähnen genauso.

## Halbrundbürste 8

Die Halbrundbürste 8 eignet sich zum Kämmen und gleichzeitigem Trockenföhnen der Haare.

## Stylingdüse 13

Mit diesem Aufsatz können Sie Haarpartien gezielt stylen und trocken föhnen.

## Reinigen und Pflegen

### ⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

### ⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

### ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel! Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch.
- Lassen Sie das Gerät vor der erneuten Benutzung oder vor dem Verstauen vollständig trocknen.
- Wischen Sie die Aufbewahrungstasche **14** oder die Aufsätze **8/9/10/11/12/13** gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **6** mit einer weichen Bürste.

DE  
AT  
CH

## Aufbewahren

- Sie können das Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, verstauen Sie es in der Aufbewahrungstasche **14**. Das Gerät muss dafür abgekühlt sein!

## Tipps für die perfekte Frisur

- Stylen Sie Ihre Haare erst, wenn sie schon fast trocken sind.
- Teilen Sie die Haare in einzelne Strähnen auseinander, um mehr Fülle zu erzielen.
- Sie erzielen zusätzlich mehr Fülle im Haar, wenn Sie die Haare zuerst vom Haaransatz beginnend zu den Spitzen trocknen.
- Warten Sie nach dem Abschalten des Gerätes noch ein paar Sekunden, bevor Sie die Locke lösen.
- Lassen Sie vor dem Auskämmen der Frisur die Haare erst gut auskühlen.
- Fixieren Sie die Frisur mit etwas Haarspray.



## Gerät entsorgen



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Fehlerbehebung

| Störung                       | Ursache  | Abhilfe  |
|-------------------------------|--|--|
| Das Gerät funktioniert nicht. | • Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.       | • Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.         |
|                               | • Das Gerät ist nicht eingeschaltet.                       | • Schalten Sie das Gerät ein.                              |
|                               | • Das Gerät ist defekt.                                    | • Wenden Sie sich an den Service.                          |
| Das Gerät wird nicht heiß.    | • Der Schiebeschalter Cool Shot ② ist nach oben geschoben. | • Schieben Sie den Schiebeschalter Cool Shot ② nach unten. |
|                               | • Das Gerät ist defekt.                                    | • Wenden Sie sich an den Service.                          |

## Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

### HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Leuchtmitteln oder Schaltern.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

**DE  
AT  
CH**

## Service

### **DE** Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

IAN 107211

### **AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

IAN 107211

### **CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 107211

**Erreichbarkeit Hotline:** Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

## Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Stanje informacija

Актуалност на информацията · Stand der Informationen:

03 / 2015 · Ident.-No.: SWC1000C1-012015-2

---

IAN 107211